|  |  |
| --- | --- |
| **ROYAUME DE BELGIQUE**  **---- ♦ ----**  **SERVICE PUBLIC FEDERAL**  **SECURITE SOCIALE**  **---- ♦ ----** | **KONINKRIJK BELGIE**  **---- ♦ ----**  **FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID**  **---- ♦ ----** |
| 26 octobre 2019 - Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires de garde et des honoraires de disponibilité aux pharmaciens titulaires d’une pharmacie ouverte au public qui participent à des services de garde organisés. | 26 oktober 2019 - Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en de modaliteiten waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wachthonoraria en beschikbaarheidshonoraria betaalt aan de apothekers-titularissen van een apotheek open voor het publiek die deelnemen aan georganiseerde wachtdiensten. |
|  |  |
| **PHILIPPE, Roi des Belges,** | **FILIP, Koning der Belgen,** |
|  |  |
| **A tous, présents et à venir, Salut.** | **Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.** |
|  |  |
| Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, article 35*octies*, §2, alinéa 5, inséré par la loi du 10 décembre 2009 et alinéa 7, inséré par la loi du 7 avril 2019; | Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35*octies*, §2, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 10 december 2009 en zevende lid, ingevoegd bij de wet van 7 april 2019; |
|  |  |
| Vu l’avis du Comité de l’assurance des soins de santé, donné le 13 mai 2019; | Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 13 mei 2019; |
|  |  |
| Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 7 juin 2019; | Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 7 juni 2019; |
|  |  |
| Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2019; | Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2019; |
|  |  |
| Vu l’avis n° 66.585/2 du Conseil d’Etat, donné le 14 octobre 2019, en application de l’article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d’Etat, coordonnées le 12 janvier 1973; | Gelet op het advies nr. 66.585/2 van de Raad van State, gegeven op 14 oktober 2019 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; |
|  |  |
| Vu l’analyse d’impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ; | Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikels 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging; |
|  |  |
| Considérant la proposition de la Commission de conventions pharmaciens – organismes assureurs, formulée le 26 avril 2019; | Overwegende het voorstel van de overeenkomsten-commissie apothekers – verzekeringsinstellingen, geformuleerd op 26 april 2019; |
|  |  |
| Considérant l’avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 8 mai 2019; | Overwegende het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 8 mei 2019; |
|  |  |
| Considérant la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l’exercice des professions des soins de santé, articles 26 à 29 ; | Overwegende de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikelen 26 tot 29; |
|  |  |
| Considérant l’arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens, article 6 ; | Overwegende het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers, artikel 6; |
|  |  |
| Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l’avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil ; | Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers; |
|  |  |
| NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS : | HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ : |
|  |  |
| **CHAPITRE 1er. Dispositions introductives.** | **HOOFDSTUK 1. Inleidende bepalingen.** |
|  |  |
| **Article 1er.** Pour l’application du présent arrêté, on entend par : | **Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder: |
|  |  |
| 1° « l'INAMI », l'Institut national d'assurance maladie-invalidité ; | 1° "het RIZIV", het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering; |
|  |  |
| 2° « la CAAMI », la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité ; | 2° “de HZIV” : de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering; |
|  |  |
| 3° " pharmacien " : toute personne qui est habilitée à exercer l'art pharmaceutique aux termes de l’article 6 §1er de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l’exercice des professions des soins de santé, et qui exerce effectivement sa profession dans une pharmacie, soit comme pharmacien titulaire, soit comme pharmacien adjoint, soit comme pharmacien-remplaçant ; | 3° "apotheker": ieder persoon die gemachtigd is om de artsenijbereidkunde uit te oefenen in de zin van artikel 6, §1 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, en die zijn beroep daadwerkelijk uitoefent in een apotheek, hetzij als apotheker-titularis, hetzij als adjunct-apotheker, hetzij als apotheker-vervanger; |
|  |  |
| 4° « pharmacie » : une officine ouverte au public à l’exception d’une officine hospitalière ; | 4° "apotheek": een apotheek opengesteld voor het publiek met uitzondering van een ziekenhuisapotheek; |
|  |  |
| 5° « service de garde » : permanence médicale conforme aux articles 26 et 28 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l’exercice des professions des soins de santé et à l’article 6 de l’arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions aux pharmaciens ; | 5° “wachtdienst” : medische permanentie overeenkomstig artikelen 26 en 28 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en artikel 6 van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers; |
|  |  |
| 6° « jour férié légal » : les jours fériés déterminés à l’article 1 de l’arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés; | 6° “feestdag” : de feestdagen bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 april 1974tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen; |
|  |  |
| 7° « union professionnelle » : toute union professionnelle reconnue sur base de la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles, des pharmaciens d’officine ou des pharmacies, dont le fonctionnement couvre l’ensemble du pays, ou un partenariat entre ces unions professionnelles ». | 7° "beroepsvereniging” : iedere op grond van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen, erkende beroepsvereniging van officina-apothekers of van apotheken, waarvan de werking het gehele land bestrijkt, of een samenwerkingsverband tussen deze beroepsverenigingen |
|  |  |
| 8° « Pharmanet » : données collectées sur la base de l’article 165 de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. | 8° “Farmanet” : gegevensinzameling op basis van artikel 165 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. |
|  |  |
| **Art. 2.** Le présent arrêté détermine les conditions et les modalités selon lesquelles l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires de garde et des honoraires de disponibilité aux pharmaciens titulaires d’une pharmacie qui participent à des services de garde organisés. | **Art. 2.** Dit besluit bepaalt de voorwaarden en de modaliteiten waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wachthonoraria en beschikbaarheidshonoraria betaalt aan de apothekers-titularissen van een apotheek die deelnemen aan georganiseerde wachtdiensten. |
|  |  |
| **Art. 3.** Seules les pharmacies qui prennent part aux services de garde, sont prises en compte pour les honoraires précités. | **Art. 3.** Enkel de apotheken die deelnemen aan wachtdiensten komen in aanmerking voor de bovenvermelde honoraria. |
|  |  |
| Mensuellement, la liste des pharmacies qui sont inscrites sur un rôle de garde déterminé, doit être communiquée par les unions professionnelles aux offices de tarification agréés et aux organismes assureurs. Cette liste est rédigée par ordre chronologique. | Maandelijks moet de lijst van de apotheken die op een bepaalde wachtrol zijn ingeschreven bekend gemaakt worden door de beroepsverenigingen aan de erkende tariferingsdiensten en aan de verzekeringsinstellingen. Die lijst wordt chronologisch opgesteld. |
| La liste doit mentionner clairement la pharmacie qui participe au service de garde à la date concernée pour la période entre 22h le soir et 8h le matin. | De lijst moet duidelijk aangeven indien de apotheek op de desbetreffende datum aan de wachtdienst deelneemt voor de periode tussen 22u ‘s avonds en 8u ‘s ochtends. |
|  |  |
| Lorsqu'une pharmacie ne peut pas assurer son service de garde à titre exceptionnel et pour une raison bien motivée, elle doit être communiquée à l’union professionnelle susmentionnée. Celle-ci transmet cette liste à la Commission médicale provinciale ainsi qu'aux offices de tarification agréés et aux organismes assureurs. | Wanneer een apotheek uitzonderlijk en met redenen omkleed zijn wachtdienst niet kan waarnemen, dient dat te worden meegedeeld aan de bovenvermelde beroepsorganisatie en deze verzendt de lijst aan de Provinciale Geneeskundige Commissie, de erkende tariferingsdiensten en aan de verzekeringsinstellingen. |
|  |  |
| **Art. 4.** Conformément à l’arrêté royal du 8 décembre 1997 fixant les modalités d’application pour l’indexation des prestations dans le régime de l’assurance obligatoire soins de santé, la valeur de ces honoraires est adaptée à partir du 1er janvier de chaque année à l’évolution de la valeur de l’indice-santé visé à l’article 1er dudit arrêté royal, entre le 30 juin de la pénultième année et le 30 juin de l’année précédente. | **Art. 4.** Overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 december 1997 tot bepaling van de toepassingsmodaliteiten voor de indexering van de prestaties in de regeling van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, wordt de waarde van deze honoraria vanaf 1 januari van elk jaar aangepast aan de evolutie van de waarde van het in artikel 1 van dat koninklijk besluit bedoeld gezondheidsindexcijfer tussen 30 juni van het tweede jaar ervoor en 30 juni van het jaar ervoor. |
|  |  |
| **CHAPITRE 2. Honoraires de garde.** | **HOOFDSTUK 2. Wachthonoraria.** |
|  |  |
| **Art. 5.** Un honoraire de garde dont le montant est égal au produit de la valeur de la lettre-clef P fixée dans la convention nationale entre les pharmaciens et les organismes-assureurs et du coefficient 2,8 (TVA inclus), ne peut être porté en compte que pour les prescriptions :  - qui comportent des récipés remboursables;  - qui sont exécutées et délivrées par un pharmacien dans une pharmacie. | **Art. 5.** Een wachthonorarium waarvan het bedrag gelijk is aan het product van de waarde van de sleutelletter P vastgesteld in de nationale overeenkomst tussen de apothekers en de verzekeringsinstellingen en de coëfficiënt 2,8 (BTW inbegrepen), mag alleen maar worden aangerekend voor de geneesmiddelenvoorschriften die:  - vergoedbare recepten bevatten;  - uitgevoerd en afgeleverd worden door een apotheker in een apotheek. |
|  |  |
| Au moment de la délivrance de la prescription, la pharmacie doit être inscrite sur le rôle de garde, qui a été communiqué conformément à l’article 3. | Op het ogenblik van de aflevering van het voorschrift moet de apotheek ingeschreven staan op een wachtrol die conform artikel 3 meegedeeld werd. |
|  |  |
| **Art. 6.** Ces honoraires de garde ne peuvent être portés en compte à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités que si la prescription est présentée et exécutée en dehors des heures d'ouverture normales de la pharmacie et exclusivement soit entre 19h le soir et 8h le matin, soit un dimanche ou un jour férié légal. | **Art. 6.** Deze wachthonoraria mogen aan de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen slechts worden aangerekend indien het voorschrift wordt voorgelegd en uitgevoerd buiten de normale openingsuren van de apotheek, en uitsluitend hetzij tussen 19u ’s avonds en 8u  ‘s ochtends, hetzij op een zondag of op een wettelijke feestdag. |
|  |  |
| **Art. 7.** Ces honoraires de garde ne peuvent être portés en compte qu'une seule fois par prescription ou par groupe de prescriptions délivrées simultanément quel que soit le nombre de récipés remboursables que cette ou ces prescriptions comportent. | **Art. 7.** Deze wachthonoraria mogen maar één keer worden aangerekend per voorschrift of per groep van gelijktijdig afgeleverde voorschriften ongeacht het aantal vergoedbare recepten dat op dat voorschrift of op die voorschriften voorkomt. |
|  |  |
| **Art. 8.** Aucun honoraire de garde ni aucun coût supplémentaire lié à la garde ne peut être mis à charge des patients se présentant dans une pharmacie pendant le service de garde avec une prescription à usage humain. | **Art. 8.** Geen enkel wachthonorarium noch een bijkomende kost gelinkt aan de wachtdienst mag ten laste gelegd worden van de patiënten die zich met een voorschrift voor menselijk gebruik aandienen bij een apotheek tijdens de wachtdienst. |
|  |  |
| **CHAPITRE 3. Honoraires de disponibilité** | **HOOFDSTUK 3. Beschikbaarheidshonoraria** |
|  |  |
| **Art. 9.** Pour l’application de l’honoraire de disponibilité, seront pris en compte les services de garde des pharmacies communiqués conformément à l’article 3. | **Art. 9.** Voor de toepassing van de beschikbaarheidshonoraria, zullen de wachtdiensten van de apotheken zoals meegedeeld conform artikel 3 in rekening gebracht worden. |
|  |  |
| Un honoraire de disponibilité dont le montant est égal au produit de la valeur de la lettre-clef P fixée dans la convention nationale entre les pharmaciens et les organismes-assureurs et du coefficient 34,21 (TVA inclus) ne peut être porté en compte à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, que pour la période de garde entière entre 22h le soir et 8h le matin. | Een beschikbaarheidshonorarium waarvan het bedrag gelijk is aan het product van de waarde van de sleutelletter P vastgesteld in de nationale overeenkomst tussen de apothekers en de verzekeringsinstellingen en de coëfficiënt van 34,21 (BTW inbegrepen), mag alleen maar aan de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen worden aangerekend, voor de volledige wachtperiode tussen 22u s‘ avonds en 8u ’s ochtends. |
|  |  |
| Le pharmacien qui assure le service de garde ne peut porter en compte cet honoraire de disponibilité que s’il est disponible immédiatement durant toute la période de garde mentionnée à l’alinéa précédent. | De apotheker die de wachtdienst verzekert, moet onmiddellijk beschikbaar zijn gedurende de volledige desbetreffende wachtperiode in het vorige lid vermeld, ten einde dit beschikbaarheidshonorarium te mogen aanrekenen. |
|  |  |
| **Art. 10.**  **§1er.** Avant la fin du mois, l’Institut verse à la CAAMI une avance égale à un douzième du budget total estimé pour l’année en cours, pour payer les honoraires de disponibilité. Ce budget total est estimé lors de la fixation de la masse des honoraires pour les pharmaciens conjointement avec la détermination de l’objectif budgétaire global de l’assurance soins de santé. | **Art. 10.**  **§1.** Het Instituut stort vóór het einde van de maand aan de HZIV een voorschot, gelijk aan een twaalfde van het geraamde totaal budget voor het lopende jaar, om de beschikbaarheidshonoraria te betalen. Dat totaal budget wordt geraamd bij de vaststelling van de honorariummassa van de apothekers samen met de vaststelling van de globale begrotingsdoelstelling van de verzekering voor geneeskundige verzorging. |
|  |  |
| Lorsque le dernier jour du mois tombe un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le dernier versement visant à compléter le douzième budgétaire peut toutefois s’opérer le premier jour ouvrable du mois suivant. | Wanneer de laatste dag van de maand een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, mag de laatste storting met het oog op de volstorting van het begrotingstwaalfde evenwel worden gedaan op de eerste werkdag van de volgende maand. |
| **§2**. Le décompte d’une année est approuvé par l’INAMI durant le second trimestre de l’année suivante.  Le solde du décompte à charge de la CAAMI est payé par l’INAMI.  Dans le cas où le solde serait négatif, la CAAMI rembourse à l’INAMI la différence | **§2.** De afrekening van een jaar wordt goedgekeurd door het RIZIV in de loop van het tweede semester van het volgende jaar.  Het bedrag van de afrekening ten laste van de HZIV wordt betaald door het RIZIV.  Indien het saldo negatief zou zijn, betaalt de HZIV het verschil terug aan het RIZIV. |
|  |  |
| **Art. 11.** Pour l’exécution de ses missions, la CAAMI reçoit en 2019 une intervention unique de 10.000 euros pour la réalisation de l’organisation du paiement des honoraires de disponibilité et chaque année 10.000 euros pour les frais de gestion courante.  Ces montants sont payés par l’INAMI avant la fin du premier trimestre de l’année. | **Art.11.** Voor de uitvoering van haar opdrachten krijgt de HZIV in het jaar 2019 een éénmalige vergoeding van 10.000 euro voor het verwezenlijken van het organiseren van de betaling van de beschikbaarheidshonoraria en jaarlijks telkens 10.000 euro voor het lopende beheer van de betaling.  Deze bedragen worden voor het einde van het eerste kwartaal van het jaar betaald door het RIZIV. |
|  |  |
| Pour l’année 2019, le premier montant sera payé entièrement et le deuxième montant sera payé proportionnellement au nombre de trimestres restants, avant la fin du trimestre qui suit l’entrée en vigueur de ce présent arrêté. | Voor 2019 zal het eerste bedrag volledig en het tweede bedrag proportioneel aan het aantal resterende trimesters, vóór het einde van het trimester dat volgt op de inwerkingtreding van dit besluit, betaald worden. |
|  |  |
| **Art. 12.** La liste des pharmacies de garde visée à l’article 3 est communiquée mensuellement par les unions professionnelles à la CAAMI, à l’Institut et aux offices de tarification agréés. | **Art. 12.** De lijst van de apotheken van wacht bedoeld inartikel 3 wordt maandelijks door de beroepsverenigingen aan de HZIV, aan het Instituut en aan de erkende tariferingsdiensten overgemaakt. |
|  |  |
| **Art. 13.** Les offices de tarifications facturent à la CAAMI via le circuit de facturation Pharmanet selon les instructions aux offices de tarifications, telles que définies par le comité de l’assurance, et sous un pseudocode de catégorie spécifique, ces honoraires de disponibilité pour leurs pharmaciens membres concernés. | **Art. 13.** De tariferingsdiensten factureren deze beschikbaarheidshonoraria voor hun aangesloten apothekers aan de HZIV, via *het* circuit Farmanet , volgens de instructies voor de tariferingsdiensten (Farmanet) zoals goedgekeurd door het verzekeringscomité onder een specifieke categorie pseudocode. |
|  |  |
| **Art. 14.** Après vérification que la pharmacie était bien de garde et qu’il n’existe qu’un seul pseudocode par pharmacie pour la période de garde entière visée à l’article 9, 2ème alinéa, la CAAMI paie les honoraires de disponibilité, visés dans l’article 10, aux offices de tarification conformément aux instructions Pharmanet telles qu’approuvées par le Comité de l’assurance. | **Art. 14.** Na verificatie dat de apotheek aan de wachtdienst deelnam en dat er slechts één pseudo-code per apotheek voor de volledige wachtperiode zoals bedoeld in artikel 9, tweede lid is, betaalt de HZIV de beschikbaarheidshonoraria zoals bedoeld in artikel 10 aan de tariferingsdiensten volgens de Farmanet-instructies zoals goedgekeurd door het Verzekeringscomité. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Art. 15.** La CAAMI transmet par l’intermédiaire des statistiques Pharmanet piste unique les informations relatives aux honoraires payés, notamment le numéro d’identification INAMI de la pharmacie de garde et le nombre d’honoraires de disponibilité, au Service des soins de santé de l’INAMI. | **Art. 15.** De HZIV verstuurt via de statistieken Farmanet uniek spoor de informaties betreffende de betaalde honoraria, in het bijzonder het identificatienummer RIZIV van de apotheek en het aantal beschikbaarheidshonoraria naar de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV. |
|  |  |
| **CHAPITRE 4. Dispositions finales.** | **HOOFDSTUK 4. Slotbepalingen.** |
|  |  |
| **Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge. | **Art. 16.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad. |
|  |  |
| **Art. 17.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l’exécution du présent arrêté. | **Art. 17.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit. |
|  |  |
| Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2019 | Gegeven te Brussel, op 26 oktober 2019 |
|  |  |
|  |  |
| PAR LE ROI : | VAN KONINGSWEGE : |
|  |  |
| La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, | De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, |
|  |  |
|  |  |
| M. DE BLOCK | |